

EN

Please read the instruction sheet carefully before use

GRUNDIG, Wall charger

Item number:	871125255745
Model:	23AIE05
Rated input:	100-240V AC / 50/60HZ / 0.6A
USB-A Output:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.0A / 18.0W / 12.0V \approx / 1.5A / 18.0W
USB-C Output:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.22A / 20.0W / 12.0V \approx / 1.67A / 20.0W
Total output:	5.0V \approx / 3.4A / 17.0W
Average active efficiency:	82,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Efficiency in low load:	78,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Energy consumption in stand-by:	0.03W

Intended use:

This charger is intended to be used as a charger for Information Technology Equipment only. Do not use this charger for other purposes.

Instructions:

- The charger has a total output of 3.4A max.
- Do not use the charger if it is damaged or broken.
- Do not exceed the manufacturer's specification when using.
- Always unplug the charger when not using it.
- The charger must not be exposed to dripping or splashing water.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed near the charger.
- Do not cover the charger with any object when using.
- Maximum ambient temperature 25°C.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Only for indoor use.

Recycle your device

The crossed-out wheeled bin means that used electronic equipment (WEEE) may not be mixed with general household waste. You are required to take this product to a designated collection point for proper treatment and recycling where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you can return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product. If your device contains removable batteries, accumulators or lamps, you must remove them and send them separately for recycling. We would like to remind you to remove all personal and confidential data before returning your old equipment. If you dispose of this product correctly, you will save valuable raw materials and prevent potential negative effects on human health and the environment that could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.



Lees voor gebruik de handleiding goed door

GRUNDIG, Wandlader

Item number:	871125255745
Model:	23AIE05
Input:	100-240V AC / 50/60HZ / 0.6A
USB-A Output:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.0A / 18.0W / 12.0V \approx / 1.5A / 18.0W
USB-C Output:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.22A / 20.0W / 12.0V \approx / 1.67A / 20.0W
Output totaal:	5.0V \approx / 3.4A / 17.0W
Gemiddelde efficiëntie:	82,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Efficiëntie bij lage belasting:	78,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Energieverbruik in stand-by:	0.03W

Beoogd gebruik:

Deze lader is alleen bedoeld als lader voor IT-apparatuur. Gebruik deze lader niet voor andere doeleinden.

Instructions:

- De lader heeft een totaal vermogen van 3.4A max.
- Gebruik de lader niet als deze beschadigd of gebroken is.
- Overschrijd bij gebruik de specificaties van de fabrikant niet.
- Koppel de lader altijd los wanneer het niet in gebruik is.
- De lader mag niet worden blootgesteld aan druppelend of opspattend water.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, in de buurt van de lader.
- Tijdens gebruik mag de lader niet bedekt worden.
- Maximale omgevingstemperatuur 25°C.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Alleen binnen gebruiken.

Recycle uw apparaat

De doorgekruiste klike betekend dat gebruikte elektronische apparatuur (AEEA) mag niet met algemeen huishoudelijk afval worden gemengd. U bent verplicht om dit product voor de juiste verwerking en recycling naar een aangegeven verzamelpunt te brengen waar het gratis wordt geaccepteerd. Als alternatief kunt u in sommige landen uw producten retourneren naar uw plaatselijke verkoper bij aankoop van een gelijkwaardig nieuw product. Indien uw apparaat verwijderbare batterijen, accu's of lampen bevat, dient u die te verwijderen en apart voor recycling aan te bieden. Wij willen u erop attenderen om alle persoonsgebonden en vertrouwelijke gegevens voor inlevering van uw oude apparatuur te verwijderen. Als u dit product op de juiste manier weggooit, bespaart u waardevolle grondstoffen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de gezondheid van de mens en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking. Neem contact op met uw lokale autoriteit voor meer informatie over uw dichtstbijzijnde aangewezen inleverpunt.



Veillez lire attentivement la notice d'emploi avant toute utilisation

GRUNDIG, Chargeur mural

Référence d'article:	871125255745
Modèle:	23AIE05
Entrée nominale:	100-240V AC / 50/60HZ / 0.6A
USB-A sortir:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.0A / 18.0W / 12.0V \approx / 1.5A / 18.0W
USB-C sortir:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.22A / 20.0W / 12.0V \approx / 1.67A / 20.0W
Sortie nominale:	5.0V \approx / 3.4A / 17.0W
Efficacité moyenne:	82,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Efficacité à faible charge:	78,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Consommation d'énergie en veille:	0.03W

Intended use:

Uniquement pour appareils IT. N'utilisez pas ce chargeur à d'autres fins.

Instructions:

- Le chargeur a une sortie totale de 3.4A max.
- Ne pas utiliser le chargeur s'il est endommagé ou cassé.
- Ne pas dépasser les spécifications du fabricant lors de l'utilisation.
- Toujours le débrancher si vous ne l'utilisez pas.
- Le chargeur ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau.
- Ne pas poser d'objets remplis de liquide comme des vases à proximité.
- Ne couvrir le chargeur d'aucun objet lors de son utilisation.
- Température ambiante maximum 25°C.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
- Uniquement pour une utilisation intérieure.

Recyclez votre matériel

La poubelle barrée signifie que les équipements électroniques usagés (DEEE) ne peuvent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Vous devez apporter ce produit à un point de collecte désigné pour un traitement et un recyclage appropriés où il sera accepté gratuitement. Alternativement, dans certains pays, vous pouvez retourner vos produits à votre détaillant local lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent. Si votre appareil contient des piles, accumulateurs ou lampes amovibles, vous devez les retirer et les envoyer séparément pour recyclage. Nous vous rappelons de supprimer toutes les données personnelles et confidentielles avant de restituer votre ancien matériel. Si vous éliminez ce produit correctement, vous économiserez des matières premières précieuses et éviterez les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient autrement résulter d'une manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations sur le point de dépôt désigné le plus proche.



DE

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch.

GRUNDIG, Wand ladegerät

Artikelnummer:	871125255745
Modell:	23AIE05
Nenneingangsstrom:	100-240V AC / 50/60HZ / 0.6A
USB-A Ausgang:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.0A / 18.0W / 12.0V \approx / 1.5A / 18.0W
USB-C Ausgang:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.22A / 20.0W / 12.0V \approx / 1.67A / 20.0W
Nennausgangsstrom:	5.0V \approx / 3.4A / 17.0W
Durchschnittliche Effizienz:	82,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Effizienz bei geringer Last:	78,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Energieverbrauch im Standby:	0.03W

Verwendungszweck:

Dieses Ladegerät dient ausschließlich der Aufladung von Geräten der Informationstechnologie. Sie dürfen dieses Ladegerät für keinen anderen Zweck verwenden.

Anweisungen

- Das Ladegerät hat eine Gesamtstromstärke von maximal 3.4A.
- Verwenden Sie das Ladegerät niemals im beschädigten Zustand.
- Überschreiten Sie bei der Verwendung niemals die Angaben des Herstellers.
- Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht nutzen.
- Das Ladegerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen.
- Platzieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, z. B. Vasen, in der Nähe des Ladegerät.
- Bedecken Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht mit einem anderen Objekt.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 25°C.
- Die Steckdose sollte sich neben dem Gerät befinden und leicht zugänglich sein..
- Ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Recyceln Sie Ihr Gerät

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, das gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll gemischt werden sollen. Sie sind gesetzlich verpflichtet, dieses Produkt für eine ordnungsgemäße Verarbeitung und Wiederverwertung an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle an zu bieten, wo kostenlos akzeptiert wird. In manchen Ländern können Sie Ihre Produkte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts auch zum örtlichen Händler zurückbringen. Wenn Ihr Gerät austauschbare Batterien, Akkus oder Lampen enthält, sollten Sie diese entfernen und getrennt zum Recycling anbieten. Wir möchten Sie darauf hinweisen alle personenbezogenen und vertrauliche Daten zu löschen, bevor Sie Ihr Altgerät zurückgeben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts werden wertvolle Ressourcen gespart und mögliche Gesundheits- oder Umweltschäden verhindert, die aus einer unsachgemäßen Entsorgung entstehen könnten. Bezüglich der nächsten Sammelstelle wenden Sie sich bitte an die Behörden vor Ort. Sehen Sie <https://e-schrott-entsorgung.org>.



PL

Uważnie przeczytaj niniejszy arkusz instrukcji przed użyciem produktu

GRUNDIG, Ładowarka sieciowa

Kod produktu:	871125255745
Model:	23AIE05
Parametry znamionowe zasilania:	100-240V AC / 50/60HZ / 0.6A
USB-A wyjścia:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.0A / 18.0W / 12.0V \approx / 1.5A / 18.0W
USB-C wyjścia:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.22A / 20.0W / 12.0V \approx / 1.67A / 20.0W
Parametry znamionowe wyjścia:	5.0V \approx / 3.4A / 17.0W
Średnia wydajność:	82,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Wydajność przy niskim obciążeniu:	78,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Zużycie energii w trybie czuwania:	0.03W

Przeznaczenie:

Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do sprzętu informatycznego. Nie należy korzystać z ładowarki do innych celów.

Instrukcja

- Maksymalny prąd wyjściowy ładowarki wynosi 3.4A.
- Nie używaj ładowarki, jeśli jest uszkodzona lub zepsuta.
- Podczas użytkowania nie przekraczaj podanych przez producenta parametrów technicznych.
- Zawsze wyciągaj ładowarkę z gniazdka, kiedy jej nie używasz.
- Nie wolno wstawiać ładowarki na krople ani rozbrzygni wody.
- W pobliżu ładowarki nie wolno umieszczać przedmiotów napełnionych płynami, np. azonów.
- Podczas używania ładowarki nie wolno jej nigdy przykrywać.
- Maksymalna temperatura otoczenia: 25°C.
- Gniazdko sieciowe musi się znajdować w pobliżu zasilanego sprzętu i musi być łatwo ostępne.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach.

Recykling urządzenia

Przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że zużyty sprzęt elektroniczny (WEEE) nie może być mieszany z odpadami komunalnymi. Produkt należy zanieść do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwej utylizacji i recyklingu, gdzie zostanie on przyjęty bezpłatnie. Alternatywnie, w niektórych krajach możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy przy zakupie równoważnego nowego produktu. Jeżeli Twoje urządzenie zawiera wymienne baterie, akumulatory lub lampy, należy je wyjąć i przekazać osobno do recyklingu. Przypominamy, aby przed zwrotem starego sprzętu usunąć wszystkie dane osobowe i poufne. Jeśli zutilizujesz ten produkt prawidłowo, zaoszczędzisz cenne surowce i zapobiegiesz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie ludzkie i środowisko, który z przeciwnym razie mógłby powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami. Aby uzyskać więcej informacji na temat najbliższego wyznaczonego punktu zrzutu, skontaktuj się z władzami lokalnymi.



CZ

Před použitím si pozorně přečtete návod k použití

GRUNDIG, Nabíječka na stěnu

Číslo položky:	871125255745
Model:	23AIE05
Jmenovitý příkon:	100-240V AC / 50/60HZ / 0.6A
USB-A výstup:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.0A / 18.0W / 12.0V \approx / 1.5A / 18.0W
USB-C výstup:	5.0V \approx / 3.0A / 15.0W / 9.0V \approx / 2.22A / 20.0W / 12.0V \approx / 1.67A / 20.0W
Jmenovitý výkon:	5.0V \approx / 3.4A / 17.0W
Průměrná účinnost:	82,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Účinnost při nízkém zatížení:	78,0% for USB-A Output 5.0V \approx / 3.0A / 15.0W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu:	0.03W

Určené použití:

Tato nabíječka je určena pouze k nabíjení IT zařízení. Nepoužívejte nabíječku k jiným účelům.

Návod k použití:

- Nabíječka má celkový výstup max 3.4A.
- Nabíječku nepoužívejte, pokud je poškozená nebo rozbitá.
- Během používání nepřekračujte specifikace stanovené výrobcem.
- Když nabíječku nepoužíváte, vždy ji odpojte ze zásuvky.
- Chraňte nabíječku před kapající nebo stříkající vodou.
- Do blízkosti nabíječky nedávejte předměty naplněné kapalinou, např. vázy.
- Během používání nabíječku nezakrývejte žádnými předměty.
- Maximální provozní okolní teplota je 25°C.
- Zásuvka by se měla nacházet v blízkosti zařízení a měla by být snadno přístupná.
- Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

Recyklujte své zařízení

Pršeknutá popelnice na kolečkách znamená, že použité elektronická zařízení (WEEE) nelze míchat s běžným domovním odpadem. Tento produkt jste povinni odevzdat na určité sběrné místo pro řádné zpracování a recyklaci, kde bude přijat zdarma. Alternativně můžete v některých zemích vrátit své produkty místnímu prodejci při nákupu ekvivalentního nového produktu. Pokud vaše zařízení obsahuje vyjimatelné baterie, akumulatory nebo lampy, musíte je vyjmout a odeslat samostatně k recyklaci. Rádi bychom vám připomněli, abyste před vrácením starého zařízení odstranili všechna osobní a důvěrná data. Pokud tento výrobek zlikvidujete správným způsobem, ušetříte cenné suroviny a zabráníte potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly vzniknout při nevhodném nakládání s odpady. Další informace o nejbližším určeném místě odevzdání vám poskytne místní úřad.

